STRICTLY CONFIDENTIAL

සී/ස ආර්පිකෝ ෆිනෑන්ස් සමාගම
Arpico Finance Co.Ltd.

P.O. Box 1466 - 146, Havelock Road, Colombo - 5, Sri Lanka.
Tele : 2580471 - 72, 2583741, Telegrams "ARPIFIN" Colombo Fax : 2500259
E-mail : arpifin@wow.lk

For Office Use
Introducers Name : ....
M/E. D : ....

කල්බදු (ලීසිං)/ ණය පහසුකමක් සඳහා ඇපකරුගේ අයදුම් පත්‍රය
GUARANTOR'S APPLICATION FORM FOR LEASE/LOAN FACILITY

ඇපකරුගේ විස්තර
GUARANTOR'S INFORMATION — ගිවිසුම් අංකය Contract No. : — දිනය Date :

1. ඇපකරුගේ සම්පූර්ණ නම : Full Name of the Guarantor :
2. ජා. හැ. අංකය / ගු.ග.බ. අංකය / රියදුරු බ. අංකය : NIC/PP/DL No.
3. ස්ථිර ලිපිනය : Permanent Address: — දුරකථන අංකය : Tel No. : — ෆැක්ස් අංකය : Fax No. :
4. ව්‍යාපාරික නම සහ ලිපිනය Bussiness Name and Address : — දුරකථන අංකය : Tel No. : — ෆැක්ස් අංකය : Fax No. :
5. ඉහත 3 ලිපිනයෙහි පදිංචි කාල සීමාව Period of occupation at the permanent address stated in 3 above :
6. පදිංචි ස්ථානයේ ස්වභාවය : Nature of Residence : — හිමිකරු / කුලීකරු : Own / Rented — කුලියට නම් සිටි කාලය : If rented period
7. අයදුම්කරුගේ වයස : Age of the Guarantor — 8. සුදුසුකම් : Qualifications :
9. රැකියාවේ තොරතුරු Employment Details

	රැකියා ස්ථානය Name / Place	තනතුර Designation	කාලය Period	ස්ථිරභාවය Permanent	මාසික වේතනය Monthly Salary
අයදුම්කරු Client				Yes / No	
බිරිඳ/ස්වාමිපුරුෂයා Spouse				Yes / No	

10. ව්‍යාපාරික තොරතුරු Details of the Business
    - i ව්‍යාපාරික පළපුරුද්ද Experience in the trade
    - ii අයදුම්කරුගේ ස්වභාවය තනි පුද්ගල/ හවුල්කරු/ වෘත්තිය Type of the Client Proprietor / Partner / Professional
    - iii ව්‍යාපාරික ලියාපදිංචි අංකය හා දිනය : Business Registration No. & Date :
    - iv ව්‍යාපාරික ස්වභාවය /ව්‍යාපාරය ආශ්‍රිත තොරතුරු : Nature of the Business / Background Information :
    - v ව්‍යාපාරය ආරම්භ කොපමණ කල්ද යන වග : Period in Operation :
11. අතිරේක ව්‍යාපාරික කටයුතු : Additional Business Activities :

12. ව්‍යාපාර ස්ථානයේ අයිතිය Ownership of Business Premises — හිමිකරු/ කුලීකරු Own/ Rented
13. ව්‍යාපාරයේ පිහිටීම : ප්‍රධාන නගරය / නගරය / ගම Business Location : City / Town / Village
14. පවුලේ සාමාජිකයන් හැර සෙසු සේවකයන් No. Of Employees other than immediate family members
15. යෙදවා ඇති ප්‍රාග්ධනය Capital Employed
16. පිරිවැටුම් බදු අංකය Turnover Tax No. :
17. ආදායම් බදු අංකය Income Tax No. :
18. සේ.අ.අ. අංකය: EPF No. :
19. සේ.භා.අ. අංකය: ETF No. :
20. උ.ගෙ.බදු අංකය: PAYE No. :
21. ආදායම් / ලාභය පසුගිය වර්ෂ 3ක් සඳහා (බදුවලට පෙර) Income/ Profit before tax for the last 3 years
    - 1 වෙනි වර්ෂය 1st Year (/ / ....)
    - 2 වෙනි වර්ෂය 2nd Year (/ / ....)
    - 3 වෙනි වර්ෂය 3rd Year (/ / ....)
22. වත්කම් හා වගකීම් පිළිබඳ විස්තර Assets and Liabilities

නිශ්චල දේපල Immovable Assets

විස්තර (ලිපිනය) Description (Address)	ප්‍රමාණය Extent	ඔප්පු අංකය හා දිනය Deed No. & Date	නොතාරිස්වරයාගේ නම Notary's Name	උකස් කර ඇත/නැත Own/Mortgaged	වෙළඳපල මිල Mkt. Value
1					
2					
3					
4					
එකතුව Total					

23. චංචල දේපල Movable Assets

විස්තර Description	Year of Manufacture	ගැණුම් මිල Cost	වෙළඳපොල මිල Mkt. Value	උකස් කර ඇත/නැත Own/ Mortgaged
1				
2				
3				
එකතුව Total				

24. ආයෝජන Investments

විස්තර Description	ගැණුම් මිල Cost	ගැණුම් දිනය Date of Purchase	උකස්කර ඇත/නැත Own/ Mortgaged
1			
2			
3			
එකතුව Total			

25. වත්කම් පිළිබඳ වෙනත් විස්තර Additional Information on assets

26. බැංකු ගිණුම් විස්තර Bank Accoutns

බැංකුව/ ආයතනය Bank	ශාඛාව Branch	ගිණුම් අංකය A/C No.	වර්ගය Type	කාලය Period	තොරතුරු ගෙනෙහි පුද්ගලයා හා දුරකථන අංකය Contact Person / Tel. No.
රැකියා ස්ථානය Facility Obtained (Amount/ Date)	**වර්ෂය year**	**කාලය Period**	**පොලී අනුපාතය Int. Rate**	**ශේෂය Balance**	**ඇප සුරැකුම Security Provided**
බැංකුව/ආයතනය Bank	**ශාඛාව Branch**	**ගිණුම් අංකය A/C No.**	**වර්ගය Type**	**කාලය Period**	**තොරතුරු ගෙනෙහි පුද්ගලයා හා දුරකථන අංකය Contact Person / Tel. No.**

27. ලබාගෙන ඇති ණය පහසුකම් (කෙටි කාලීන, දිගුකාලීන, ලීසිං හා අනෙකුත්) Other Facilities Taken (Short term, Long term, Lease and other)

ආයතනය Institution	ණය ප්‍රමාණය Amount	මාසික වාරිකය Monthly Rental	කාලය Period	ඇප සුරැකුම Security Provided
1				
2				
3				
එකතුව Total				

28. ආදායම් වාර්තාව Income Statement

	මාසික Monthly	වාර්ෂික Annual
28.1 ව්‍යාපාරික /වෘත්තීය ආදායම Business / Employment Income ආදායම් මාර්ගය Income Source i ii iii iv v		
මුළු ආදායම් වල එකතුව Total Income		
අඩුකලා:බදු Less : Tax	( )	( )
28.1 A. දළ ආදායම Gross Income		
අඩුකලා: වියදම්/අඩුකිරීම Less : Expenses / Deductions i ii iii iv v vi පෞද්ගලික වියදම් Personal Expenses		
28.1 B මුළු වියදම් Total Expenses		
28.1 C ශුද්ධ ආදායම Net Business/Employment Income (27.1A - 27.1 B)		
28.2 වෙනත් ආදායම් මාර්ග Other Sources of Income කුලී ආදායම Rental Income ලාභාංශ ආදායම Dividend Income පොලී ආදායම Interest Income		
මුළු ශුද්ධ ආදායම Total Net Income (27.1C + 27.2)		

(කරුණාකර අදාල ලියකියවිලි ඉදිරිපත් කරන්න.)
(Please attach the supporting documents.)

මා/අප විසින් සපයන ලද තොරතුරු අඩංගු ඉල්ලුම් පත්‍රයේ හා අමුණන ලද ලියකියවිලි වල සඳහන් විස්තරයන් සත්‍ය බව ප්‍රකාශ කරන අතර මා/අප සම්බන්ධ සියළුම තොරතුරු සපයා ඇති බවට සහතික වෙමි/වෙමු. යම් හෙයකින් වැරදි ලෙස විස්තර කරන ලද හෝ අතපසු කරන ලද තොරතුරක් වේනොත් එය ආර්පිකෝ ෆිනෑන්ස් සමාගමට ලීසිං පහසුකම් අත්හිටුවීමට හේතුවක් බවත් අය විය යුතු මුදල ඇපකරුවන් වෙතින් හෝ ලබා ගැනීමට ඔබට බලයක් ඇති බවත් දනිමි/දනිමු. යම් මූල්‍ය සමාගමකින් ගණන් පරීක්ෂක වරුන්ගේ හෝ වෙනත් යම් ඕනෑම පාර්ශවයකින් මා වෙතින් අයවියයුතු මුදලක් සම්බන්ධයෙන් හෝ මා/අපි පිළිබඳ සහතික කරගැනීමට අවශ්‍ය තොරතුරක් පිළිබඳව අවශ්‍ය යැයි සිතිය හැකි විස්තර දැන ගැනීමට ඔබහට බලය පවරමි/පවරමු.

I/We declare that the information furnished in this application and attachments are true and warrant that we have made full disclosure of all matters relevant in any way whatsoever. I/We agree that any material error, omission or misrepresentation will give the Arpico Finance Co. Ltd the right to cancel the Lease Facility and to demand and recover payment of all its claims from the Guarantor. I/we authorise you to make any inquiries you deem necessary for credit assessment and confirmation of the above particulars from Finance Institutions, Auditors or any other party.

....
කල්බදු ඇපකරුගේ අත්සන
Signature of the Guarantor

....
දිනය
Date

සැ. යු. මෙහි සඳහන් විස්තර ඉදිරිපත් කරන්නා (ඇපකරු) නීතිඥවරයෙකු හෝ සමාදාන විනිශ්චයකාරවරයෙකු ඉදිරිපිට අත්සන් කර සහතික කරවා ගත යුතුයි.

N.B. : *This eclaration should be made by placing his/her signature before an Attomey-at-law or Justice of the Peace with their Certification.*

අවශ්‍ය ලිපි ලේඛණ
LIST OF ATTACHMENTS

INDIVIDUALS/ PROPRIETORS/ PARTNERS/ PROFESSIONALS

1. හැඳුනුම්පතේ පිටපතක්/ රියදුරු බලපත්‍රයේ පිටපතක් Photocopy of National Identity Card/Driving Licence/ Passport
2. ජංගම ගිණුම් වාර්තා පසුගිය මාස 6ක Bank Statements for the past 06 months.
3. ව්‍යාපාර ලියාපදිංචි සහතිකය Photocopy of Certificate of Business Registration.
4. පුද්ගලික වත්කම් හා වගකීම් Statements of Personal Assets & Liabilites
5. ඔප්පු පිටපත් Photocopies of Deeds.
6. වාහන ලියකියවිලි පිටපත් Photocopies of Vehicle Registration Books
7. වාහන හැඳුනුම්පත් පිටපත් Photocopies of Vehicle Identy Cards
8. විගණනය කළ ගිණුම් වාර්තා පසුගිය අවුරුදු 3ක Audited Accounts for the past 03 Years.
9. වැටුප් වාර්තා Salary Slips for the past 06 months
10. ආදායම් බදු ගෙවූ ලදුපත් Tax Receipts

- කරුණාකර සත්‍ය පිටපත් සහතික කර ගැනීමට, සියළු ලේඛනවල මුල් පිටපත් සමගව ඉදිරිපත් කරන්න.
- Please submit above copies with originals to justify the authenticity of such documents.

ලද ලිපි ලේඛණ
DOCUMENTS RECEIVED

1	G1	G2
2	G1	G2
3	G1	G2
4	G1	G2
5	G1	G2
6	G1	G2
7	G1	G2
8	G1	G2
9	G1	G2
10	G1	G2